

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

|                   |                                         |
|-------------------|-----------------------------------------|
| Názov:            | <b>Divadelný ústav</b>                  |
| sídlo:            | Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava |
| zastúpenie:       | doc. Vladislava Fekete, riaditeľka      |
| právna forma:     | príspevková organizácia MK SR           |
| IČO:              | 164691                                  |
| DIČ:              | 2020829921                              |
| bankové spojenie: |                                         |

(ďalej len „DÚ“) na jednej strane

|                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| Názov:            | <b>Čalado medzipriestor o.z.</b>     |
| Sídlo:            | Rovnianska 1658/2, 851 02 Bratislava |
| Zastúpenie:       | Júlia Kozáková                       |
| Bankové spojenie: |                                      |
| IČO:              | 52334252                             |
| Číslo účtu IBAN:  |                                      |

(ďalej len „partner“) na druhej strane

uzatvárajú podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka túto zmluvu:

### Preambula

Divadelný ústav má v zmysle Zmluvy o výpožičke č. MK-55/2019 zo dňa 17.4.2020 uzavretej s MK SR v zmysle zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník ako vypožičiavateľom majetok štátu, nebytové priestory, a to prevádzkový priestor – miestnosť č. 032 o výmere 213,2 m<sup>2</sup> – nachádzajúci sa na prízemí v budove na Jakubovom nám. č. 12 v Bratislave, ktorý je zapísaný v katastri nehnuteľnosti na LV č. 4014, katastrálne územie Bratislava – Staré mesto. DÚ je zároveň oprávnený využívať v zmysle predmetnej zmluvy o výpožičke uvedené priestory na kultúrne účely (Štúdio 12).

### Článok I

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava vzťahov vznikajúcich pri uvádzaní podujatia s názvom **Cesta kolem mého pokoje**, ktoré sa uskutoční dňa **3. 4. 2024** od **19.00 h** v priestoroch Štúdia

12, Divadelný ústav, Jakubovo nám. 12, Bratislava.

Zmluvné strany budú vystupovať pri realizácii projektu ako partneri. V propagačných, prezentačných a informačných materiáloch k jednorazovému uvedeniu podujatia budú uvádzané obe zmluvné strany, pričom je nevyhnutná kontrola a schválenie všetkých vyššie spomenutých materiálov obidvoma stranami.

## Článok II

### Závazky zmluvných strán

#### I. DÚ sa zaväzuje:

1. poskytnúť priestory na prípravu, usporiadanie a realizáciu podujatia (čas po dohode s produkciou Štúdia 12)
2. umožniť v termínoch konania projektu do predmetných priestorov vstup divákov
3. vykonať všetky úkony a opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia osôb nachádzajúcich sa v predmetných priestoroch počas konania projektu
4. zabezpečiť svetelnú, ozvučovaciu a projekčnú techniku, ktorá je majetkom DÚ a prítomnosť technického pracovníka pre ozvučovaciu a svetelnú techniku a pracovníka na stavbu scény.
5. zabezpečiť PR projektu, t. j. uvádzanie informácie na web stránke Štúdia 12, programových materiáloch Štúdia 12 a pod.

#### II. Čalado medzipriestor o.z. sa zaväzuje:

1. zabezpečiť personálne obsadenie projektu a uhradiť náklady s tým spojené (honoráre účinkujúcim)
2. vykonať všetky nevyhnutné personálne, ako aj materiálne úkony a opatrenia na zabezpečenie priestorov, aby neprišlo k ich poškodeniu. V prípade, že príde k poškodeniu predmetných priestorov, **Čalado medzipriestor o.z.** nesie zodpovednosť za všetky škody, ktoré nevychádzajú z technického stavu zariadenia, ale vznikli v priestoroch alebo veciach sa tam nachádzajúcich zavinením realizátormi projektu.
3. vykonať všetky úkony a opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia osôb nachádzajúcich sa v predmetných priestoroch počas konania projektu
4. uvoľniť priestor do 22.00 h v každý deň konania projektu,
5. vysporiadať prípadné náklady za autorské práva spojené s uvádzaním tohto podujatia
6. zabezpečiť PR projektu, t. j. uvádzanie informácie na sociálnych sieťach, programových materiáloch a na predmetných propagačných materiáloch uvádzať logo Štúdia 12

## Článok III

### Finančné vysporiadanie

1. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnom vysporiadaní pri organizovaní a usporiadaní vyššie uvedených projektov tak, že DÚ vypláti **Čalado medzipriestor o.z.** jednorázový honorár v hodnote **400 €**.

2. Predaj vstupeniek zabezpečuje **DÚ**.
3. Partneri sa dohodli na cene vstupenky v predpredaji 10 €, z ktorej sa poskytuje zľava študentom, dôchodcom a ĽZP v cene 8 € /vstupenka v predpredaji.
4. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnom vysporiadaní pri organizovaní a usporiadaní vyššie uvedeného projektu tak, že **DÚ** si ponechá vstupné z predaných vstupeniek.

## **Článok IV**

### **Osobitné dojednania**

1. **DÚ** je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie propagačných materiálov, pozvánka, plagát, programový bulletin v tlačenej aj elektronickej forme
2. Zmluvný partner touto zmluvou udeľuje **DÚ** súhlas (licencia/sublicencia) na použitie poskytnutej fotodokumentácie na spracovanie do grafického diela a to najmä na pozvánky, plagát a ďalších propagačné materiály v neobmedzenom územnom a vecnom rozsahu
3. V prípade nesplnenia záväzku stanovenom v čl. II/II ods. 6 o uvádzaní loga Štúdia 12 a oznámenia o jeho účasti na projekte sa **Čalado medzipriestor o.z.** zaväzuje propagačné materiály stiahnuť a na svoje náklady vydať propagačné materiály v súlade s obsahom daného záväzku.
4. Zmluvná strana **Čalado medzipriestor o.z.** sa zaväzuje, že nebude svojvoľne premiestňovať klavírne krídlo z vyvýšeného priestoru pódia, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak. V prípade svojvoľného premiestnenia klavírneho krídla je oprávnený refakturovať náklady spojené s ladením a umiestnením klavírneho krídla na pôvodné miesto. Ak by došlo poškodeniu klavírneho krídla, zmluvná strana **Čalado medzipriestor o.z.** je povinná uhradiť všetky náklady spojené so škodou vzniknutou na klavírnom krídle.
5. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do **4.4.2024**.

## **Článok V**

### **Ďalšie dojednania**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si pri plnení tejto zmluvy vzájomnú súčinnosť.
2. V prípade zrušenia termínu uvedenia projektu jednou zo zmluvných strán je túto skutočnosť každá zmluvná strana povinná oznámiť vopred, najneskôr 5 dní pred plánovaným konaním projektu.
3. Neoznámenie tejto skutočnosti bude sankcionované poplatkom 40 EUR za každý deň. Pokiaľ bude neuvedenie projektu zapríčinené **DÚ**, **Čalado medzipriestor o.z.** má nárok na poskytnutie náhradného termínu na uvedenie podujatia a zabezpečenie jeho propagácie.
4. Povinnosť ohlásenia a uhradenia zmluvnej pokuty neplatí v prípade vážnych a nečakaných dôvodov (choroba účinkujúceho, havarijný stav v budove a na zariadení nachádzajúcom sa v priestoroch Štúdia 12, v dôsledku podstatnej zmeny okolností, ktorá spočíva vo vydaní štátnych či iných opatrení vydaných v súvislosti so stavom núdze vyhláseným uzne-

sením vlády SR, opatreniami Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, príkazmi a uzneseniami Krízového štábu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky ako aj Príkazu riaditeľky Divadelného ústavu, ktoré sa týkajú prerušenia činnosti Štúdia 12 DÚ, resp. obmedzení ďalšej činnosti a aktivít DÚ v súvislosti so šíriacou sa pandémiou koronavírusu a pod.).

5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
7. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností, so zreteľom na ustanovenia čl. tejto zmluvy.
8. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú nasledujúcim dňom po dni doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
9. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, vzniknutej podstatným porušením zmluvy, ktoré bolo dôvodom jej odstúpenia od zmluvy, so zreteľom na ustanovenia čl. II a III.
10. Oprávnená strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.
11. Táto zmluva zaniká vzájomným splnením povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy.
12. Doba platnosti udelenej licencie v zmysle čl. 4 zmluvy sa spravuje podľa ods. 4.1, 4

## **Článok VI**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvnej strany uvedeného v záhlaví zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručeníu, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.
2. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a subsidiárne ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo právnymi aktmi Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.

4. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s touto zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaním
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých zmluvný partner dostane jedno (1) vyhotovenie a DÚ jedno (1) vyhotovenie.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Bratislave dňa

.....

**Divadelný ústav**

.....

**Čalado medzipriestor o.z.**